

# いぶすき

8  
2018 Aug.  
vol.152



風水害に備えましょう

[特集] 市サッカー・多目的グラウンド整備

GO FOR YOUR DREAM!

いぶすき 8

Ibusuki City Public Relations

2018 Aug. vol.152

印刷/指宿新生社印刷  
指宿市東58068-3 ☎0993-24-2002

UD FONT  
By MORIYAMA

VEGETABLE  
OIL INK

## 8 August 2018 インフォメーションカレンダー

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
7/29 	7/30	7/31	1 ●アロハ献血(～3日) ●マイエンザ販売日 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 10:00～11:00 指宿保 ●乳児・産婦健診(全地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	2 ●レジャーセンター健康相談 13:30～15:30 レジャ	3 ●官民連携セミナーin指宿 ●6～8か月児健診(全地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	4 ●ナイトミュージアム
5 ●結いの集い ●池田湖水フェスティバル	6 ●広島平和記念日 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:30～11:00 山川文 ●育児相談 ◎10:00～11:00 山川文	7	8 ●介護食の健幸料理教室 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●楽しく遊ぼう教室 10:00～11:00 指宿保 ●1歳6か月児健診(指宿地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	9 ●長崎原爆の日	10 	11 ●山の日 ●かいもん夏祭り ●スター・ウォッチング
12 ●北指宿中学校定期演奏会	13 	14	15 ●終戦の日 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保	16 ●宿題おたすけ場	17 ●子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 10:00～11:00 山川文	18 ●ごみ処理施設見学バスツアー ●学びのふるさと講座「古代の土器を作る」～土器焼き～ ●粗大ごみ収集日(魚見・今和泉校区)
19 ●マイエンザ販売日 ●いぶすきマルシェ	20 ●ヘルシーランド健康相談 10:00～13:00 ヘルシ ●マタニティスクール(※事前予約が必要) 19:00～21:30 指宿保	21	22 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●育児相談 ◎9:15～10:30 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 10:00～11:00 指宿保 ●2歳児健診(指宿地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	23	24 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:30～11:00 指宿保 ●育児相談 ◎10:00～11:00 指宿保 ●1歳6か月児健診(山川・開聞地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	25 ●学びのふるさと講座「橋本礼川遺跡発掘百年史」 ●ミニバレーボール大会
26 	27	28	29 ●センター開放 9:00～11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00～11:00 指宿保 ●楽しく遊ぼう教室 10:00～11:00 指宿保 ●3歳児健診(指宿地域児対象) ◎12:50～13:15 指宿保	30 	31	9/1

■人のうごき 7月1日現在(前月比)

総人口	40,096人 (-47)
男	18,401人 (-19)
女	21,695人 (-28)
世帯数	18,173戸 (-5)

■今月の税金は?

税の種類	期別
市県民税	2期
国民健康保険税	2期
介護保険料	2期
後期高齢者医療保険料	2期
納付書での納期限	8月31日(金)
口座振替日	8月27日(日)

☎税務課収納対策室管理係 ☎232

■編集発行

指宿市市長公室広報統計係  
〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地  
☎0993-22-2111 ☎123  
ホームページ <http://www.city.ibusuki.lg.jp>  
メール [info@city.ibusuki.jp](mailto:info@city.ibusuki.jp)

今月の表紙

ほろすきさい  
寶宿祭が開催  
女みこしだわっしょい



寶宿祭が6月30日、摺ヶ浜地区の若宮神社周辺で開催されました。女みこしには、30人以上の新しい担ぎ手を含め約70人が参加。お囃子の音色に合わせ、約200mの子宝ロードを華やかに練り歩きました。通りには、みこしを一目見ようと多くの観客が詰め掛け、熱気が最高潮に。出店や歌の披露もあり、初夏の指宿を盛り上げました。

●イベント情報など  
●保健センター日程  
◎は受付時間

# 風水害に備えましょう

近年は、台風の大型化や短時間の集中的な豪雨で、大きな災害が発生するリスクが高まっています。一人ひとりが災害に対する知識を身に付け、風水害に備えましょう。

## 土砂災害の前兆

次のような現象を察知した場合は、土砂災害が直後に起こる可能性があります。すぐに周りの人と安全な場所に避難してください。



## 避難指示に従って早めの避難を

市民の皆さんへの避難指示などは、次の方法でお伝えします。

- 防災関係者が直接口頭で伝える
- サイレンで伝える
- 広報車の呼び掛けで伝える
- 市防災行政無線、電話、その他の方法で伝える
- 各地区の放送施設を使って伝える

※テレビ・ラジオや、鹿児島地方気象台のホームページから、情報を取得してください。



## 日頃の備えにハザードマップの活用を

市では、ハザードマップの改訂を行い各戸に配布しました。周辺の危険箇所や避難場所、非常時のための備蓄品などの確認をしましょう。転入などで手元にない場合は連絡してください。

☎危機管理課安全安心対策係 ☎2111 ☎151

## 雨の強さと降り方



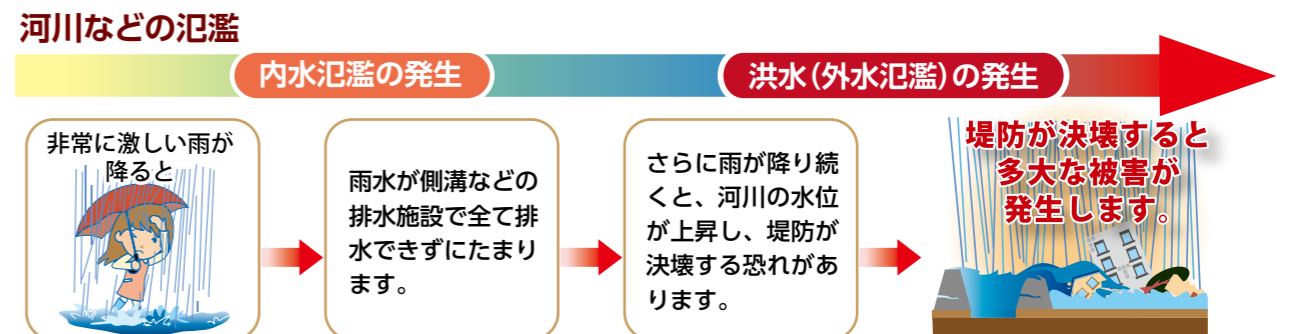
## 風の強さと吹き方

※風速は10分間の平均風速です。瞬間風速は平均風速の1.5倍から3倍に達することがあります。

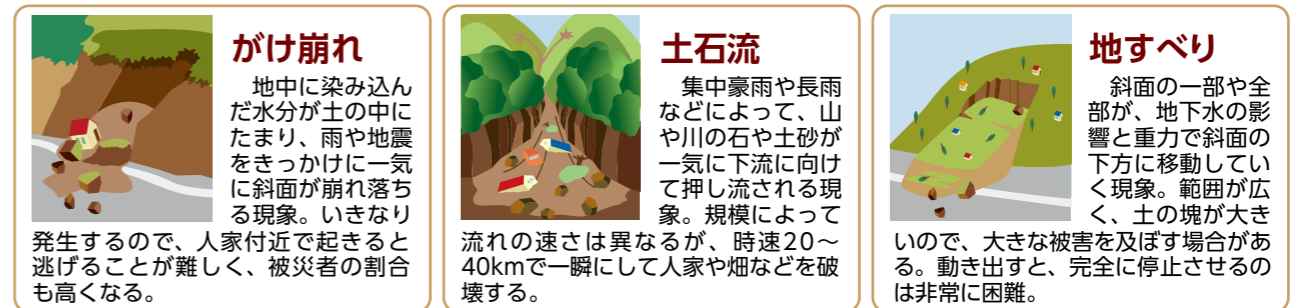


## 大雨が降り続くと

河川などの氾濫による浸水被害や、がけ崩れなどの土砂災害が発生する恐れがあります。



## 土砂災害





いよいよ  
スタート

市サッカー・多目的グラウンド整備

# GO FOR YOUR DREAM!



みんなが使えるグラウンド!



昨年の9月号で、基本計画をお伝えしたサッカー・多目的グラウンド整備事業。5月に実施設計が完了し、6月議会で造成工事業などの予算が可決されました。次世代を担う子どもたちの育成、健幸のまちづくりの推進、サッカーなどによる観光・経済の活性化と地域振興を目指して、いよいよ整備に着手します!

実施設計の概要版  
(市ホームページ)



### 施設の概要

メイングラウンド	天然芝、約800人収容の屋根付きスタンドあり。
サブグラウンド	人工芝、ナイター付き。
多目的グラウンド	サッカーコート部分は、みんなでポット苗を植えて整備。園路に駐車でき、どこからでもグラウンドに入れます。
ミニグラウンド	天然芝、アップにも使える。
クラブハウス	会議室やキッズスペース、親子トイレ、授乳室などもあります。
屋外トイレ	クラブハウス、メイングラウンド、スタンド下、多目的グラウンドに設置します。
駐車場	351台分の駐車スペース。

2020秋ごろ  
オープン予定!

2019—2020  
建設工事

2018  
土地造成 ← 実施設計  
(5月に完了)



これまでの経緯  
広報いぶすきの平成29年9月号(8~9ページ)をご覧ください。

全国からの応援に感謝

# ふるさと納税

全国の皆さまから、多くの寄付をいただいています。寄付金は、お礼品代などを差し引いた後「ふるさと応援基金」に積み立て、市の事業に活用しています。

## 平成29年度 総額5億1,222万円 (29,103件)

### 寄付金の使い道

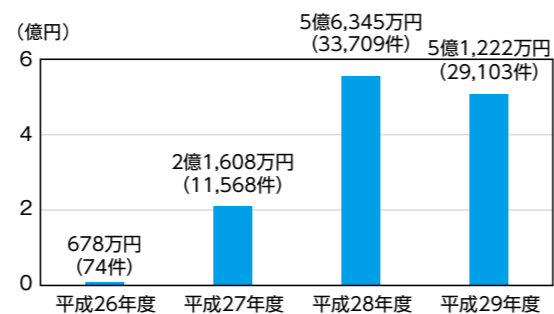
平成29年度 (活用額1億8,942万円)

住宅リフォーム助成費、定住促進対策費、予防接種事業、青少年海外派遣費 など

平成30年度 (活用予定額3億円)

花のまちづくり推進事業費、西郷どん観光誘客費、こころのプロジェクト夢の教室事業費、国民体育大会事業費 など (予定)

### 寄付額の推移



### 子どもたちの未来に投資 /

### 「青少年海外派遣」に活用

姉妹都市オーストラリア・ロックハンプトン市に中高生20人を派遣しました。ホームステイや学校生活を通して、生活習慣や文化の違いを体験。貴重な経験は、子どもたちのこれからの飛躍に大いに役立つと考えます。



本年度から「ふるさと納税係」ができました。これまで以上に指宿の魅力を全国に発信し、多くの方に寄付いただけるようがんばります。



### ふるさと納税とは

生まれ故郷や応援したい自治体に「ふるさと納税」として寄付をする制度で、税金の減額措置も受けられます。市や特産品のPRのため、1万円以上寄付された方にお礼品をお送りします。(お礼品は市外在住者のみ)



ふるさと納税紹介ページ (市ホームページ内)

### 申込方法はこちら

市外にお住まいの家族や親戚、友人の方々に、ぜひ本市へのふるさと納税をおすすめください。

### インターネットからのお申し込み

「さとふる」「ふるさとチョイス」「楽天」から申し込みます。

指宿市 ふるさと納税 🔍 検索

### その他の申込方法

郵送でも申し込みます。電話かFAXで、資料(申込書・カタログ・郵便振替用紙)をご請求ください。

財政課ふるさと納税係 ☎2111 ☎145・146

### お礼品取扱事業者を募集しています

現在、46業者に約200品目のお礼品を登録いただいています。特別な費用の負担が少なく、県外へのPRにもつながります。お礼品のさらなる充実に向けて、ご協力をお願いします。手続き方法は、問い合わせてください。

# 職員を募集します

指宿の未来を描き、熱い情熱を持ちながらまちづくりに挑戦する職員を募集します。

### 第1次試験

- ▶ 期日 / 9月16日㊤ ▶ 場所 / 市役所指宿庁舎
- ▶ 受付期間 / 8月1日㊤~15日㊤ (㊤・㊤・㊤を除く)
- ▶ 申込方法 / 郵送か持参
- ▶ 申込書の請求方法 / 窓口か市ホームページ、郵送(封筒の表に「受験申込書請求」と朱書きし、120円切手を貼った宛名明記の返信用封筒(角型2号)を同封してください)

### 第2次試験

- ▶ 期日(予定) / 市職員10月20日㊤、消防組合職員11月10日㊤

☎総務課人事係 ☎2111 ☎115



### 市職員

職 種	採用人員	学歴等区分	受 験 資 格
一般行政職 (一般事務)	若干名	大学卒業	平成元年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた人
		短大卒業	平成元年4月2日から平成11年4月1日までに生まれた人
		高校卒業	平成元年4月2日から平成13年4月1日までに生まれた人
一般行政職 (保健師)	若干名	大学卒業	平成元年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた人で、保健師の資格取得者または平成31年3月までに取得見込みの人
		短大卒業	平成元年4月2日から平成10年4月1日までに生まれた人で、保健師の資格取得者または平成31年3月までに取得見込みの人
		社会人経験	昭和54年4月2日以降に生まれた人で、保健師の資格を有し、医療または介護等の職務経験が平成30年8月末現在で通算して5年以上ある人
一般行政職 (農業技術)	若干名	大学卒業	平成元年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた人で、農業技術の専門課程を修了した者または平成31年3月までに履修見込みの人
		短大卒業	平成元年4月2日から平成11年4月1日までに生まれた人で、農業技術の専門課程を修了した者または平成31年3月までに履修見込みの人
		高校卒業	平成元年4月2日から平成13年4月1日までに生まれた人で、農業技術の専門課程を修了した者または平成31年3月までに履修見込みの人
一般行政職 (土木技術)	若干名	高校卒業	平成12年4月2日から平成13年4月1日までに生まれた人で、土木技術の専門課程を平成31年3月までに履修見込みの人
一般行政職 (建築技術)	若干名	大学卒業	平成元年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた人で、建築技術の専門課程を修了した人または平成31年3月までに履修見込みの人
		短大卒業	平成元年4月2日から平成11年4月1日までに生まれた人で、建築技術の専門課程を修了した人または平成31年3月までに履修見込みの人
		高校卒業	平成元年4月2日から平成13年4月1日までに生まれた人で、建築技術の専門課程を修了した人または平成31年3月までに履修見込みの人
		社会人経験	昭和48年4月2日以降に生まれた1級または2級建築士の資格を有する人

### 指宿南九州消防組合職員

職 種	採用人員	学歴区分	受 験 資 格
消防吏員 (消防職)	若干名	大学卒業	平成6年4月2日から平成9年4月1日までに生まれた人
		短大卒業	平成6年4月2日から平成11年4月1日までに生まれた人
		高校卒業	平成6年4月2日から平成13年4月1日までに生まれた人

※受験申し込みは、1職種に限ります。受験申込提出後の職種変更は認めません。

※最終学歴(卒業見込みを含む)以外の区分での受験はできません(例:大卒者や大学在学中の人は、短大卒区分および高卒区分での受験は不可)。

# 坪単価を1万円引き いぶすき菜の花団地 宅地分譲キャンペーン実施中 (先着順)

通常の分譲価格が656万円から833万円の3区画を、坪単価1万円引きで分譲します。

※購入後、当公社指定の9業者での住宅建築が条件です。

- 対象区画番号・土地面積
- 107番 327.94㎡ (99.20坪)
  - 109番 301.43㎡ (91.18坪)
  - 207番 258.21㎡ (78.10坪)

- ▶宅地環境 (他の区画含む)
- 上・下水道引き込み済み
  - 温泉付き (配湯契約は各自)
  - 下水道受益者負担金 (土地面積×420円/㎡) 不要



- ▶申込書/窓口か市ホームページ
- ▶申込方法/直接
- ▶申込締切日/9月28日(金)
- ▶その他/地盤補強工事を行った場合は、土地売買代金の3%を助成します。
- ▶申込先/指宿市土地開発公社 (財政課内) ☎2111 ㊟2111 ㊟149



## 「夏は夜が素晴らしい」。

そう書いたのは清少納言です。男子サッカーワールドカップ(W杯)ロシア大会では、テレビの前で朝まで過ごした人も多かったようですが、その熱い声援に、青いユニホームのサムライたちが見事に応えてくれました。正直、これほど力強く勝ち抜くとは予想しませんでした。

「個」よりも「和」を重んじる日本の国民性に当てはめると納得できます。「日本の教育では、シユートを打って失敗すれば悪い評価になる。だから打てるのにその責任から逃れる」「日本のプレーは優等生すぎる」「それは教育の問題であり」「自分の考えを出さない国民性もある」と語った、歴代の外国人監督もいました。

W杯ロシア大会の日本代表は、決勝トーナメントで優勝候補ベルギーに惜敗しました。対コロンビア、セネガル戦も深く印象に残りますが、南さつま出身の大迫選手をはじめ、長谷部主将や吉田選手の、持てる力を尽くした戦いぶりに多くの国民が感動しました。

サッカーを観戦していると、試合の向こうに民族の性格、習慣、気候、風土が見えるようです。南米のブラジルはサンバ、アルゼンチンはタンゴ、欧米のイタリアはオペラ、ドイツはオーケストラと、祭りや音楽がそのプレースタイルに表れているかのようでした。オリンピックやW杯のように、国を背負ったスポーツイベントになると、文化や教育の問題まで見えてきます。

無情なホイッスルの音、いつもクールな選手が涙を浮かべていました。芝に倒れ込んだ選手、去りゆく監督の後ろ姿等々。追いかけた夢が絶たれた瞬間でした。忘れ去られ

感動は、新たに挑戦する勇気を与えてくれます。多くの感動を残しながら、夏の夜は過ぎていきます。

日本選手は「協調性にこだわりすぎるのが弱点」と評論家諸氏は指摘します。確かに

ていく勝利もあれば、長く語り伝えられる敗北もあります。敗北の悔しさや落胆の深さは、必ず次の飛躍につながります。4年後のカタール大会に向けて、日本のサッカーは語り継ぐべきことを語り継ぎ、悔しさを深く心に刻み世界に挑戦してほしいと思います。

観客席のゴミ拾いや、選手のロッカーの清掃も世界の称賛を浴びました。「私たちの国には『来たときよりも美しく』という文化があります」と話した選手やサポーターを誇りに思います。



指宿市長 豊留 悦男

### CITY TOPICS



**関西かいもん会が開催**  
ひがしどめひろたか (東留博孝会長) の第23回総会が6月3日、大阪府で行われ約110人の会員が集いました。本市からも川畑開聞支所長が出席。指宿市民歌の紹介やおはら節踊り、特産品抽選会などが行われ、ふるさとの話で盛り上がりしました。

**全国総体・九州大会出場を報告**  
全国大会に出場する指宿商業高校ソフトテニス部と、九州大会に出場する同校ワープロ部3年の西平伊織さん(湯之里)が6月11日、市長報告に訪れました。ソフトテニス部キャプテンの原田光桜さん(中小路)は「精いっぱいプレーし、優勝を目指したい」と話しました。



**社会貢献活動賞受賞を報告**  
第21回信用金庫社会貢献賞を受賞した有田貴紀さんが7月2日、市長報告に訪れました。18年間、いぶすき菜の花マラソンのステージでマジックを披露している有田さん。「指宿のために今後も活動していきたい」と話しました。



**宝箱を探し出せ! 幕末トレジャーハント2**

大人も子どもも楽しめる宝探しイベントを今年も開催。指宿や南九州市、大隅半島に隠された宝箱を探しながら、それぞれの地域の新しい魅力を発見しよう!

▼期間/7月21日(土)~9月30日(日)

▼場所/指宿市、南九州市、大隅地域

▼参加方法  
①宝の地図(参加冊子)を手に入れる  
②宝の地図にある「謎」を解き明かし、宝箱を探す

▼宝の地図の配布場所  
指宿市・南九州市・大隅地域の道の駅や観光案内所、各市町ホームページなど

▼賞品/市内ホテルのペア無料宿泊券、各地域の特産品など

③宝箱の中にある「キーワード」を集めて、発見報告所で報告する

④報告した人の中から抽選で、宝箱の発見数に応じたすてきな賞品をプレゼント

▼観覧光課観光誘致係  
☎2111 ㊟325



# 上野棒踊り

「上野棒踊り」は、開聞上野区に伝わる棒踊りのひとつです。棒踊りは、田歌や示現流棒術から生まれた鹿児島独特の芸能であり、島津忠良（日新公）が庶民の忠誠心を培うために踊らせたものといわれています。そのため、歌詞の中にある「おしらは山で前は大川」は、吉田城をたたえたものといわれます。唄い手と踊り手は、六尺棒と三尺棒、または鎌と薙刀をそれぞれ持ち、6人一組で踊ります。市内の他地域で継承されている棒踊りでは、六尺棒と三尺棒の2種類の長さの棒を持って踊るものが多いのに対して、上野棒踊りでは、踊りの途中で鎌と薙刀に持ち替えて踊るのが特徴です。また、開聞の川尻区では、棒踊りとは別に鎌踊りが唯一継承されていますが、いずれも使う道具は六尺棒と三尺棒だけで、鎌は使われていません。

上野棒踊りでは「鎌柄が折れた、三把遅れた」と唄われるところで、鎌と薙刀に持ち替えます。また、川尻棒踊りでは、この歌詞で踊るところが、棒踊りと区別して鎌踊りと呼ばれています。唄の内容に合わせて、道具を鎌に持ち替えて激しく打ち合うと、踊りを見ている観客も実際に折れるのではないかと心配になるぐらいです。

唄い手は、複数の歌詞の中から演奏時間に合わせて唄います。また、踊り手の様子を見ながら、13〜14文字の歌詞を50秒の長い唄にして唄い上げる技術も必要。回転したり飛び跳ねたりしながら、棒を激しく打ち合う踊り手と同様、鍛錬が必要です。

上野棒踊りは現在、上野棒踊り保存会の青壮年部の男性を中心に継承・保存されています。毎年、8月最終週の開聞郷土芸能祭と上野区敬老会に向けて、8月頃から練習が行われています。上野区営農研修館には、昭和27年3月に行われた上野区敬老会の出演者の写真が飾られており、上野区の人たちが世代を超えて守り伝えてきた芸能であることが分かります。

☎ 社会教育課文化係 ☎ 5100



棒踊り保存会の皆さん



開聞郷土芸能祭で披露

# 漁師の食卓を全国へ届けたい

山川福元にある Fisherman's dining 会社の代表白濱俊和さんは、漁師でありながら「釣った魚を全て食べてほしい」という思いで加工品製造の事業を立ち上げた。この会社では、主に山川港で水揚げされた水産物の販売や加工を行っている。

今回、白濱さんは市の特産品開発事業を活用して、新たな商品を生み出した。その名も「錦江湾天然真鯛みりん干し」。注目したのは、錦江湾でよく釣れる200〜300gの小さなマダイ。この魚は大量に釣れるのだが、市場では需要が低い。この食材に付



加価値を持たせるために開発された商品だ。

近年、消費者や買い手企業から求められる食の安全安心や健康をテーマに、贈答用としての商品づくりに挑戦した。この新商品にはさまざまな魅力がある。

まず、地元山川港で水揚げされた天然のマダイを使用することだ。それに加え、水揚げ場と加工場が隣接しているため、最高の鮮度を保つため、最高品質の鮮度を保つため、ま加工し、全国へ届けることができる。

そして、現在の首都圏のニーズに添えて、無添加にもこだわった。タイはサバなどの青魚に比べ、みりんの味や色味が出やすく、味付けの調合が難しい。白濱さんが「味付けが一番苦労した」と語るように、淡泊な白身に合う納得の味を作り出すため、試行錯誤しながら、無添加みりんのブレンドを続けた。

このこだわりのタレに、一晩漬けて入れて、ようやく商品が完成する。

パッケージも、現在販売されている商品とデザインに統一感を持たせ、シリーズ化やギフトセットとしての販売も計画している。

白濱さんがここまで熱くされたのは、会社名の由来にあった。会社名を日本語に訳すと「漁師の食卓」。3歳の息子が、お皿いっぱいアジの刺し身を平らげる姿を見て「この漁師町ならではのぜいたくさを、食材だけでなく食卓」という思いから名付けられた。今日もどこかの家庭で、漁師町のぜいたくが食卓を彩っているだろう。



☎ 商工水産課特産品振興係 ☎ 2111 ☎ 314

## 指宿市開催777日前イベント

### 第73回国民体育大会

### 第38回九州ブロック大会

### <バドミントン競技>



「第73回国民体育大会（福井しあわせ元気国体）」に出場する、バドミントン競技（成年女子、少年男子、少年女子）の九州ブロック代表が選ばれる大会です。選手たちの熱い戦いをみんなで応援しよう！

当日、会場横の飲食ブースでは、指宿の美味しい特産品をふんだんに使ったご当地丼などを提供します。

▶日時/8月18日④、19日⑤の9:30から

▶場所/指宿総合体育館

☎ 国体・スポーツコンベンション推進室（ふれあいプラザなのはな館内） ☎ 31014



## 観光シリーズ～光を觀せて、魅せられて～

### 指宿からはじまる広域観光

皆さんが旅行するとき、一つの観光地のみを訪れるのではなく、旅先に広がる観光地を訪れることが多いのではないのでしょうか。指宿は広域観光の拠点となっており、鹿児島市や霧島市、南薩エリアと結ぶJRやバスをはじめ、高速船なんきゅう10号やフェリーで大隅半島に渡れるほか、高速船トッピーで世界自然遺産のある屋久島とつながっています。市ではその利点を生かし、県内の



広域観光PR動画「南薩の魅力」

他の自治体と連携し、観光客の誘致に取り組んでいます。

その取り組みの一つとし

vol.70

て、9月30日まで指宿・南九州地域と大隅半島を舞台にした、宝探しイベントを実施しています。宝の地図を頼りに謎を解読し、宝箱を見つけるとい

のです。家族や友人と参加してみませんか。他にも、近隣の市町村と連携して旅情報を掲載した広域観光パンフレットや、広域観光PR動画を制作するなど、情報発信にも力を入れています。この夏、指宿からはじまる楽しい旅に出掛けてみませんか。



広域観光パンフレット

☎ 観光課観光誘致係 ☎ 2111 ☎ 324



いぶすき観光ネット

**9月の料理教室**  
 ※健康食とは「健康」で「幸せ」になれる食事のことです。

▼日時／9月12日(水)10時～13時  
 ▼場所／ふれあいプラザなのはな館  
 ▼内容／秋の料理、講話「根菜類の上手な使い方」  
 ▼材料費／500円  
 ▼定員／30人(先着順)  
 ▼申込方法／電話  
 ▼申込先 健康・協働のまちづくり課(ふれあいプラザなのはな館内) ☎01003

**募集**  
**介護食の健康料理教室**  
 地域食材を使った、家庭で作れるやわらかく食べやすい介護食の料理教室を行います。健康食とは「健康」で「幸せ」になれる食事のことです。

**情報掲示板**  
**知**  
 シットク  
 より楽しく  
 より暮らしやすく、  
 まちの情報探し。

市役所各庁舎のご案内  
 指宿市役所 指宿庁舎 ☎0993-22-2111  
 山川庁舎 ☎0993-34-1111  
 開聞庁舎 ☎0993-32-3111

**国保加入者対象 水中運動教室**  
 水中では浮力が働き、ひざや腰への負担も少なく無理なく運動を行います。  
**ケイユウスポーツクラブ**  
 ▼日程／9月5日(水)、12日(水)、19日(水)、26日(水)、10月3日(水)、10日(水)、17日(水)、24日(水)、31日(水)  
 ▼時間／13時～15時  
**ヘルシーランド**  
 ▼日程／9月3日(水)、5日(水)、10日(水)、12日(水)、19日(水)、26日(水)  
 ▼時間／10時30分～12時30分  
**レジャーセンターかいもん**  
 ▼日程／9月7日(金)、14日(金)、21日(金)、28日(金)、10月12日(金)、19日(金)の6回  
 ▼時間／13時30分～15時30分

**共通事項**  
 ▼対象／20～74歳の国民健康保険加入者(学生は除く)  
 ▼内容／水中運動に関心のある人や医師から勧められている人  
 ▼参加料／無料  
 ▼定員／各教室20人(先着順)

**スポーツ活動優秀選手・社会体育功労者**  
 ▼申込資格／本市居住か本市出身の中学生以上で、次の成績を収めた人、団体  
 ・国際大会に出場  
 ・国民体育大会・全国高校総体・全国中学校体育大会で6位以内に入賞  
 ・九州国体・全九州高校体育大会・九州中学校体育大会で3位以内に入賞  
 ・県高校総体・県中学校体育大会で優勝  
 ・その他、前述に準ずる大会で入賞(全国3位以内、九州2位以内、県優勝)  
 ▼申込方法／本人か第三者が推薦書を提出  
 ※社会体育功労者・団体は市体育協会加盟団体・関係団体に推薦書を送付します。  
 ▼申込締切日／8月17日(金)  
 ▼申込先 健康増進課健康保険係(はな館内) ☎0203

**PICK UP NEWS**  
**サンシティホールいぶすきがリニューアル**  
 全面人工芝にリニューアルしました。ゲートボール・テニス・フットサルをはじめ、運動会やレクリエーションなど、快適にプレーできます。ぜひ利用してください。  
 ・ゲートボール4面 ・テニス2面 ・フットサル1面  
 ※屋内シューズ(室内履き)が必要です。



▼問い合わせ先 指宿総合体育館 ☎03511  
<http://www.sanko-fukushi.com/>

**介護職員初任者研修(旧ヘルパー2級)受講生**  
 介護の知識を学び、資格を取得しませんか。  
 ▼期日／10月11日(水)～11月29日(水)の毎週(水)・(木)  
 ▼時間／9時30分～17時40分  
 ▼場所／柳田校区公民館(学科)、特別養護老人ホーム徳光苑(実技)  
 ▼対象／市内に住所を有する人か、市内の介護サービス事業所に就労している人(就労予定含む)  
 ▼実施機関／三幸福祉カレッジ

ジ(長寿介護課)  
 ▼受講料／6万5千円(税別)  
 ※一定の条件を満たす場合は、教育訓練給付制度などの助成制度があります。  
 ▼募集定員／20人(先着順)  
 ▼申込方法／電話かFAX、実施機関ホームページ  
 ▼申込期間／8月7日(水)～9月27日(水)  
 ※申込者が15人に達しない場合は、開講されません。  
 ▼申込先 三幸福祉カレッジ  
 ☎0120-1294-1350  
 ☎092-1737-16372  
<http://www.sanko-fukushi.com/>

**魅力発見 いぶすき日和**  
**「台風一過」**  
 撮影者：池元 正美さん(鳥山)

コメント  
 山川図書館の2階の部屋から見える竹山です。山の周囲に広がる畑と空の風景が好きで、毎年撮影に來ます。ちよつとこの日は梅雨の晴れ間で、雲の形もすてきでした。



焦点距離：4mm/F:1.8  
 1/2,825秒/ISO:20

お盆の交通規制・臨時駐車場

臨時駐車場 (17:00から使用可)  
A 浄敬会館 (使用時は除く)  
B 時遊館COCCOはしむれ  
C 駅西1号公園前空地  
D 指宿図書館

小田墓地公苑

..... 進入禁止  
..... 駐車禁止  
..... 一方通行  
..... 駐車場

**小田墓地公苑**  
**お盆の交通規制**

小田墓地公苑では、お盆の混雑を避けるため、交通規制を行います。案内看板の指示に従ってください。臨時駐車場もありますので、利用してください。

※公苑内や臨時駐車場内での事故などについて、市では責任を負いません。

▼規制期間  
8月13日(月)～15日(水)

**使用者の変更手続き**

小田墓地公苑を使用している場合、次のときは手続きが必要です。

- ・墓地の使用者が亡くなったとき
- ・墓地を他の親族に譲るとき
- ・墓を建て直すとき
- ・墓が不要になったとき
- ・遺骨を納骨堂などに移すとき

※その他の墓地や納骨堂を使用している人も、遺骨を移すときは手続きが必要です。

問 環境政策課生活衛生係 内 245

**第29回シルバー美術展 作品募集**

▼応募資格 / 平成30年12月31日時点で60歳以上の県内居住の人(経歴・所属不問)

▼募集部門 / 日本画(水墨画を含む)、洋画(油絵・水彩画・版画)、押し花絵、ちぎり絵、和紙貼り絵、切り絵(工芸・立体作品を除く)

▼募集制限 / 規格は20号以内※1人2点まで。未発表作品に限りません。

▼出品料 / 1点当たり2千円

▼搬入日時 / 11月1日(金)～2日(土)の9時～16時

▼搬入方法 / 本人か代理人がふれあいプラザなのはな館に直接(宅配業者でも可)

▼審査期日 / 11月7日(水)

▼展示期間 / 11月25日(土)～12月12日(水)

▼展示会場 / ふれあいプラザなのはな館(体育館)

申 第29回いぶすきシルバー美術展実行委員会事務局 (社会教育課文化係内) 電話 5100

**ごみ処理施設 見学バスツアー**

昨年4月から稼働を始めた新しいごみ処理施設「指宿広域クリーンセンター」などを見学して、ごみなどのように処理されるか学びませんか。

▼日時 / 8月18日(土)9時30分～15時(集合9時15分)

※小雨決行

▼集合 / 指宿庁舎正面玄関前

▼バスツアー行程  
リサイクル施設→指宿広域クリーンセンター→指宿広域管理型最終処分場

※見学先は変更になる場合があります。

▼参加料 / 無料

▼定員 / 20人(先着順)

▼申込締切日 / 8月8日(水)

▼申込方法 / 電話か直接 ※昼食は用意します。

申 市環境衛生協力会事務局 (環境政策課内) 内 244

**お知らせ**

**原爆死没者などの冥福と恒久平和を願う**

原爆死没者や戦没者の冥福と世界の恒久平和を祈るため、サイレンを鳴らします。1分間の黙とうをお願いします。

▼日時 / 8月17日(金)19時30分～21時

▼場所 / 山川図書館

問 社会教育課社会教育係(ふれあいプラザなのはな館内) 電話 1023

**インターネットの情報モラル教育**

ネットポリス鹿児島が、ネットトラブルの対策やネット依存の予防策を伝えます。参加料無料で、事前予約不要です。

▼日時 / 8月17日(金)19時30分～21時

▼場所 / 山川図書館

問 デイリーリンクス 電話 1113

**シビックカフェ事業 宿題おたすけ場**

小・中学、高校生の夏休みの宿題をお手伝いします。一人では難しいことでも、一緒に取り組んでみましょう。

▼日時 / 8月16日(土)13時～17時

▼場所 / 山川図書館

▼参加料 / 無料

問 デイリーリンクス 電話 1113

**広島平和記念日**  
8月6日(日)8時15分

**長崎原爆の日**  
8月9日(水)11時2分

**終戦の日**  
8月15日(土)12時

問 総務課総務係 内 111

70歳以上 8月から高額療養費の限度額が変わります

▼変更点  
現役並み所得の人 新たに区分が3つに細分化されます。  
一般の人 外来の自己負担限度額が18,000円に変わります。  
※過去12カ月以内に3回以上限度額に達した場合は、4回目以降は多数該当となり、限度額が下がります。

7月診療まで		
所得区分	外来(個人単位)	外来+入院(世帯単位)
現役並み所得者	57,600円	80,100円+(総医療費-267,000円)×1% <※44,400円>
一般	14,000円(年間144,000円)	57,600円<※44,400円>
住民税非課税	低所得II 8,000円	24,600円
	低所得I	15,000円

8月診療から		
所得区分	外来(個人単位)	外来+入院(世帯単位)
現役並み所得者III 課税所得690万円以上	252,600円+(総医療費-842,000円)×1% <※140,100円>	
現役並み所得者II 課税所得380万円以上	167,400円+(総医療費-558,000円)×1% <※93,000円>	
現役並み所得者I 課税所得145万円以上	80,100円+(総医療費-267,000円)×1% <※44,400円>	
一般	18,000円(年間144,000円)	57,600円<※44,400円>
住民税非課税	低所得II 8,000円	24,600円
	低所得I	15,000円

※印は多数該当の限度額

全世代 限度額認定証などの申請

国民健康保険の加入者が、重い病気や大きなけがなどで高額な医療費が必要となる場合、限度額適用認定証などを申請し、医療機関などに提示することで、支払いが限度額までとなります。

対象者	申請する認定証
70歳未満	住民税課税世帯 限度額適用認定証
	住民税非課税世帯 限度額適用・標準負担額減額認定証
70歳～74歳	現役並み所得者II 現役並み所得者I 限度額適用認定証
	住民税非課税世帯 限度額適用・標準負担額減額認定証

※保険税に滞納があると、認定証を交付できない場合があります。

▶申請に必要なもの / 保険証、印鑑(認め印可)、個人番号カードか個人番号通知カード、本人確認書類(運転免許証など)

▶認定証の更新  
認定証を持っている人も、毎年8月に更新が必要です。

▶入院時の食事代  
住民税非課税世帯の人は認定証を提示すると、食事代も併せて減額されます。

※認定証を持つ後期高齢者医療保険の加入者で、本年度も非課税世帯の人は、保険証と併せて送付してあります。

申 健康増進課健康保険係 内 284

**ミカンキジラミの進入防止にご協力を**

特殊病害虫のミカンキジラミの進入防止に努めています。発見したら、すぐに連絡してください。

▼ミカンキジラミとは / かんきつ類に被害を与えるカンキツグリーンング病をうつす昆虫です。体長4mm程度で、ゲッキツを好んで寄生し、繁殖・越冬します。

約4mm

**ヘルシーランド 8月の営業日**

温泉保養館  
▼定休日 / 毎週(8月14日) (※は営業します)

▼営業時間 / 10時～21時

問 農政課畑作指導係(いぶすき農業支援センター内) 内 712

**山川砂むし保養施設「砂湯里」**

▼定休日 / なし

▼営業時間 / 9時～18時

※9月からは通常営業で、休日は温泉保養館が毎週(※) たまで箱温泉が毎週(※)です。砂湯里は年中無休です。

問 温泉保養館 電話 6966  
たまで箱温泉 電話 3577  
砂湯里 電話 2669

PICK UP NEWS 地域おこし協力隊企画

**「タクってそと呑み」がスタート**

▶期間 / 8月～9月

▶対象 / 本市に宿泊する観光客

▶内容 / 宿泊地から、指宿駅周辺の対象飲食店までの往復タクシー初乗り運賃分を助成。詳しくは、お問い合わせください。

問 商工水産課商工運輸係 内 312



## 徳光小の児童がスイカを収穫 採りたてのスイカに笑顔

徳光小3・4年生の25人が6月7日、徳光小アグリスクールで育てたスイカを収穫しました。あいにくの雨の中、児童らは地域の農家や山川高校の生徒と育てたスイカを懸命に収穫。約100玉収穫した後、徳光苑へ届け、入所者らと糖度12度で甘みたっぷりのスイカを楽しみました。3年の前田凛乃介さん(西)は「甘くてとてもおいしかった。来年はもっとたくさん作りたい」と話しました。9日には鹿児島市中央卸売市場の競りにかけられ、高値で取引されました。



「おいしい」は世代を超えて広がります

## 元山川町議会議員の迫田重雄さん 地方自治功労で旭日双光章

昭和58年から22年8カ月、山川町議会議員として在職、平成11年から2年間は議長として職責を果たされました。建設業を営み消防団活動などを行う中で、地域の発展を願い議員に立候補。在職中は、保育所の待機児童の解消や特産品販売イベントの強化、消防設備の充実や山川武道館の建設などに尽力されました。迫田さんは「家族や地域の人たちに支えられ、感謝の気持ちでいっぱいです。これからも地域のために貢献していきたい」と話しました。



地域では働く場づくりにも尽力した迫田さん(市山下)

## まちな話 話題

### 介護食の健幸料理教室がスタート 地元の食材でおいしい介護食を

地元食材を使った介護食の料理教室が6月13日、ふれあいプラザなのはな館で開催されました。健康効果のあるオクラなどの食材を使い、「健幸」につながる介護食を多くの市民に広めようと市が企画。食育料理研究家の上園芙美子さんを講師に招きました。介護施設や自宅で高齢者の食事づくりに携わる人や、介護食を勉強したい人が参加し、食べやすい食事づくりの工夫を学びました。調理後は食事会も行い、交流を深めました。



楽しく健幸料理を学びました

### 指宿ライオンズクラブが鉛筆を贈呈 物を大切にすることを育む

指宿ライオンズクラブが、市内の小学校と指宿養護学校の新1年生347人に、平仮名で個人の名前が入った鉛筆を1ダースずつプレゼントしました。6月8日、同クラブの上村勉会長らが市役所を訪れ、豊留市長と代表の丹波小川上哲博校長に贈呈。上村会長は「地域や学校、家庭の教育に役立ててほしい」と話し、川上校長は「感謝の気持ちでいっぱいです。子どもたちに、学ぶ楽しさと物を大切にすることを育ててほしい」と話しました。



今年で20回目の贈呈となりました

### 8月の粗大ごみ収集

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、公民館長に問い合わせてください。

▼収集日・地区  
●8月18日④ 魚見・今和泉校区

▼収集時間／7時～8時30分  
※特大の指定ごみ袋に入らないものが、粗大ごみです。

▼環境政策課生活衛生係  
内 245



### 8月は人権同和問題 啓発強調月間です

私たちの社会には、同和問題をはじめ、女性、子ども、高齢者などへの差別、インターネット上での悪質な書き込みなど、さまざまな人権問題が依然として存在しています。さらに最近では、LGBTなどの性的少数者への偏見や差別も問題となっています。これらの人権問題を解決するには、一人ひとりが互いの人権を尊重し、偏見や差別のない社会の実現に向けて意識を高めていくことが大切です。この機会に、皆さんも身近

### 催し

#### いぶすきマルシェ

指宿駅前中央通りの一部を歩行者天国にして、朝市マルシェを開催します。飲食ブースや雑貨ブースなど、約25店舗が出店します。  
▼日時／8月19日④7時～11時

▼場所／指宿駅前中央通り  
車両通行止め  
▼時間／6時～12時  
▼区間／日本生命指宿営業部  
く小吉胃腸科クリニック  
内 312



### 北指宿中学校 定期演奏会

▼日時／8月12日④14時  
▼場所／市民会館  
▼入場料／無料  
▼演奏曲目／カルカソンの城、西郷どんのテーマ など  
問 北指宿中学校(担当・今村)  
☎ 3431



### 学びのふるさと講座 橋牟礼川遺跡発掘百年史

縄文土器が弥生土器より古いことを日本で初めて証明し、日本史を塗り替えた橋牟礼川遺跡の発掘調査から今年で100年。実際に1970年代に発掘した調査者が、橋牟礼川遺跡の重要性や魅力を語ります。  
▼日時／8月25日④13時30分～15時  
▼場所／時遊館COCCOはしむれ  
▼演題／橋牟礼川遺跡発掘百年史  
▼講師／本田道輝氏(県考古学会会長)  
▼受講料／無料  
申 問 社会教育課文化係(時遊館COCCOはしむれ内)  
☎ 5100

### 朝隈俊男・石粉粘土教室 西郷どんにまつわる動物キャラクターを作ろう!

本市出身の人形作家・朝隈俊男さんが、直接指導します。石粉粘土を使って、西郷どんにまつわる動物キャラクターを作ってみませんか。  
▼日時／9月22日④～24日④の9時～12時  
▼場所／時遊館COCCOはしむれ  
▼参加料／一体につき500円  
▼定員／60人(1日20人限定)



▼申込方法／電話  
▼申込締切日／9月21日④  
申 問 時遊館COCCOはしむれ  
☎ 5100

### PICK UP NEWS

### かいもん夏祭り

▶日時／8月11日④17:00～21:00  
▶場所／かいもん山麓ふれあい公園  
▶内容／みこし行脚、地元芸能、花火大会(20:30～)  
※詳しくは、各戸に配布するチラシをご覧ください



問 かいもん夏祭り実行委員会事務局(かいもん山麓ふれあい公園) ☎ 5566

「いぶ好きふるさと学」を開催  
郷土の伝統文化を学ぶ

開聞小学校、川尻小学校5・6年生と、開聞中学校1年生が合同で学習する「いぶ好きふるさと学」が7月10日、開聞総合体育館で行われました。いぶ好きふるさと学とは、郷土の伝統芸能の歴史や文化を学び、体験する学習。川尻棒踊りや開聞龍宮太鼓、脇浦古今節などの伝統芸能をグループに分かれて学習しました。開聞中1年の上村頼澄さん(玉井)は「少し難しいけど、地元の伝統芸能を学ぶことができてよかった」と話しました。



講師に脇浦古今節を学ぶ生徒・児童たち

着衣泳指導教室が開校  
正しい対応で命を守る

着衣泳指導教室が7月5日・6日、大成小学校のプールで全校児童を対象に行われました。着衣泳指導員の資格をもつ指宿消防署の署員が泳ぎ方を指導。児童らは、仰向けになって浮く練習をしました。署員の山下耀一朗さんは「海などに落ちたら、落ち着いて正しい対応をしてほしい」と話しました。4年の福永紫音さん(井手方)は「服を着て浮くのは難しかった。学んだことを忘れずに夏休みを楽しみたい」と話しました。



署員のアドバイスを、水に浮かぶ児童たち

鹿児島うまいものフェアが開催  
旬の特産品をトップセールス

「鹿児島うまいものフェア」が6月16日、千葉県習志野市にあるイオン津田沼店で開催されました。鹿児島県産の農水畜産物の販売促進や、消費拡大が目的で、セレモニーでは市長やJAいぶすき組合長らが、指宿産のオクラやカボチャなどをPR。来場者に、抽選や先着で指宿の特産品を贈呈しました。また、店内の特設売り場には、鹿児島産・指宿産の生鮮食品や加工品、焼酎などが並び、多くの買い物客でにぎわいました。



オクラの鉢植えを使ってPRする市長

仕事を知る「夢がしの旅」がスタート  
働く素晴らしさを学んで

「夢がしの旅」が6月15日、丹波小学校で行われ、4年生67人が参加しました。旅行業者やパティシエ、保育士などさまざまな職業の人が仕事について話をし、働くことの素晴らしさや将来の夢について考える学習。児童らは目を輝かせながら話を聞いたり、実際に仕事を体験したりしました。参加した藤岡三哉さん(湊上)は「これまで体験しなかったことで、とても楽しかった。自分の夢が見つかった」と話しました。



プロが撮った写真に興味津々な児童たち

まちの話題  
ZOOM UP IBUSUKI

M-1グランプリが開催  
指宿産完熟マンゴーがズラリ

指宿産マンゴーの品評会「M-1グランプリ」が7月12日、JAいぶすき本所経済部で行われました。熱帯くだもの部会が主催し、今年で13回目。糖度や食感、果皮や果肉の色合いなどを審査しました。平均糖度は16.3度、最高19度と、味も色も上々。同部会会長で生産者の有村隆雄さん(大石)は「今年のマンゴーは、気候の関係で生産量は少ないが、糖度が高くうまみもある。指宿の特産品として、お中元シーズンのニーズに応えられると思う」と話しました。



審査は外観55点・中身45点を満点として行われました

第2回池田湖カヌー大会が開催  
共に教え合い親睦を深める

第2回池田湖カヌー大会が7月12日に開催されました。今回は池田小の5・6年生と、西指宿中の全校生徒が参加。指宿カヤッククラブから指導を受けた中学生が小学生にこぎ方を教え、時には転覆しながらも楽しくカヌーを体験しました。池田小6年の吉永隆心さん(仮屋)は「初めてのカヌーで緊張したけど、先輩が教えてくれて楽しかった」と話し、西指宿中3年の小濃希琉阿さん(中浜)は「カヌーが前に進んで、風が気持ちよかった」と話しました。



カヌーに乗る小学生と、補助をする中学生

まちの話題  
ZOOM UP IBUSUKI

市福祉スポーツ大会が開催  
優勝目指して一致団結

第13回市福祉スポーツ大会が6月30日、サンシティホールいぶすきで開催されました。体力向上を目的として、各校区・地域の人たちや、福祉施設の入所者合わせて約600人が参加。輪投げや玉入れなどの競技を行い、各チームが一致団結して優勝を目指しました。山川地域の星隈千世子さん(市山上)は「いろいろな競技があり、とても楽しい。来年も参加したい」と話しました。優勝は昨年に続き開聞地域で、2連覇となりました。



優勝目指してお手玉を籠に投げ入れます

よか・余暇ライフの集いが開催  
楽しめる情報交換の場を

農業を行う女性の交流を目的に「よか・余暇ライフの集い」が6月21日、ふれあいプラザなのはな館で開催されました。ファームコネクト指宿(市女性農業経営士会・澤山和子会長)と県が主催し、19人が参加。オクラパウダー入りのカップケーキや、野菜ドレッシングなどを作り、食事をしながら交流を深めました。おととしから農業を始めた宮原優さん(岩本中)は「若い農業者に会う機会が少ないので楽しめた。今後の仕事にも役立てたい」と話しました。



つながりが地域の農業を支えます

DOCTOR



# 健康教室

MEDICAL LECTURE  
～分かりやすい医療の話～

## 今月のドクター

指宿医師会  
生駒 明

指宿医師会 ☎2820



### 急におなか痛くなる病気

急におなか痛くなる病気はたくさんありますが、中には生命をおびやかすような重症のものもあります。今回は、そのような重大なおなかの痛みについて紹介します。

おなかの痛みを起こす病気の中には、急いで手術をしなければならぬものがあります。重症のサインとしては、おなかの痛みが非常に激烈である、痛みが急激に強くなる、歩行などの振動でおなかの痛みが強くなるのでゆっくりとしか歩くことができない、おなかがかチカチに硬くなるなどの症状が挙げられます。このような症状がある場合は、我慢して様子を見ることなく、なるべく早く医療機関を受診してください。

このような急を要する病気として、消化管穿孔（胃・十二指腸や大腸が破れて、胃液や便がおなかの中にもれて重症の腹膜炎を起こすもの）、急性虫垂炎（虫垂が化膿するもの）、急性胆のう炎（胆のうが化膿するもの）、急性膵炎（膵臓が溶けるもの）、絞扼性腸閉塞（腸がねじれて腸への血流がなくなるもの）、腹部大動脈瘤破裂（大動脈がこぶのように太くなり破れて大出血するもの）、子宮外妊娠破裂（卵管などで妊娠し大出血を起こすもの）、

卵巣腫瘍捻転（卵巣にできた大きな袋が重みで回転して、血管がねじれて卵巣への血流がなくなるもの）などが挙げられます。胃・十二指腸や大腸が破れると、大量の細菌がおなかの中にもたらされ、重症の感染を起こします。細菌の毒素が全身を回り、多くの臓器が破壊されます。早く手術して破れた部位を修復し、汚染されたおなかの中を洗う必要があります。急性虫垂炎や急性胆のう炎では、化膿した虫垂、胆のうなどを、手術で取り除くことによって治ります。絞扼性腸閉塞では、手術して腸のねじれをほどくと、腸が腐らずにすむこともあります。急性腸間膜虚血症では、血管がつまり腸は部分的に死んでしまうので、手術で死んだ腸を取り除く必要があります。大動脈瘤破裂では、大出血で手術が間に合わないこともあります。大出血で破れた動脈瘤を、人工血管に置き換えることができる場合があります。これらの急におなか痛くなる病気は、大部分は指宿市内の医療機関で対処できるものですが、一部鹿児島市への救急搬送を要するものもあります。おなかの痛みが激しければ、歩行などの振動で痛みが増す場合は、緊急手術を要する場合がありますので早めに医療機関に相談してください。

# 本のひろば

## 今月のおすすめ



一般図書（山川図書館）  
女子栄養大学の誰も教えてくれない  
発酵食のすべて  
五明 紀春（監修）  
エクスナレッジ

一般図書（指宿図書館）  
頂へ 藤井聡太を生んだもの  
岡村 淳司（編著）  
中日新聞社

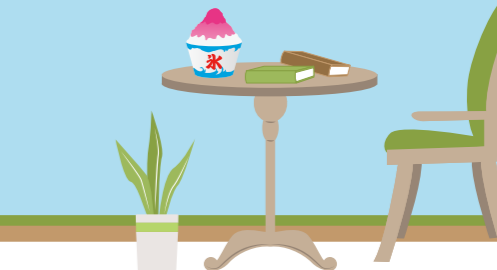
児童図書（山川図書館）  
10才のころ、ぼくは考えた。  
下西 風澄（文） 浅井 美紀（写真）  
福音館書店

児童図書（指宿図書館）  
飛行機しゅっぱつ！  
鎌田 歩（作）  
福音館書店

児童図書（山川図書館）  
10才のころ、ぼくは考えた。  
下西 風澄（文） 浅井 美紀（写真）  
福音館書店

児童図書（指宿図書館）  
飛行機しゅっぱつ！  
鎌田 歩（作）  
福音館書店

指宿図書館 ☎2827  
山川図書館 ☎3300  
ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>



PICK UP  
10才のころ、ぼくは考えた。  
【内容】10才のぼくは、大好きな石を見ながら考えた。ぼくは石が好きだけど、石はぼくを好きだろうか。命のない石は考えた感じたりしない。命ってなんだろう？生きていくってどういことだろう？考えることの大切さを教えてくれる写真絵本です。

PICK UP  
頂へ 藤井聡太を生んだもの  
【内容】将棋界の新星・藤井聡太に将棋を最初に教えた祖母、裏で支え続けた祖父や母などの家族、学校の先生や友人、師匠など、藤井聡太に係る人から話を聞き、その歩みをつづつたもの。地元記者が追った成長と進化の軌跡。

## 8月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## スマートフォンサイト



スマートフォンから、図書館の資料の検索や予約、貸し出し・予約状況の確認ができます。

スマートフォン用アドレス <https://www.ibusuki-lib.jp/WebOpac/mobile/index.do>

休館日	火曜	7日	7日	10日	19日	19日	25日	25日
えほんのひろば（指宿図書館）	七夕飾りづくり&飾りつけ（山川図書館）	七夕飾りつけ（指宿図書館）	よるのおはなし会・星空観察会（指宿図書館）	おはなしのとびら（指宿図書館）	ビデオアニメ館（指宿図書館）	ボランティアおはなし会（山川図書館）	ふれあい映画会（山川図書館）	
10:30~11:15	10:30~11:30	11:00~11:30	19:30~21:00	10:30~11:15	11:20~11:50	14:00~14:30	15:00~15:30	

献本 次の方から献本がありました  
竹迫 陽介さん

## 《図書館からのお知らせ》

よるのおはなし会・星空観察会  
▼日時／8月10日（金）19時30分～21時  
▼場所／指宿図書館・西公園  
▼参加費／無料  
▼定員／30人  
▼申込方法／窓口か電話  
※夜間のため、保護者同伴で参加してください。  
雨天の場合は、内容を変更する場合があります。

ご自宅に郷土資料はありませんか？  
図書館では、市内や県内のことが書かれている本や、市内出身や在住の人が書いた本特に戦前の古い資料を収集しています。寄贈していただける人はご連絡ください。  
※本の状態や重複により、お受け取りできないこともあります。

～子どもはまちの宝です～  
**We LOVE BABY**

申岡市長公室広報統計係  
 ☎@2111 ☒123



いであかり  
**出田 愛星ちゃん**  
 たくさんの人に愛を照らしてください!!



にしもとりくと  
**西元 陸翔ちゃん**  
 優しい子に育ってね♥



いまむらけいし  
**今村 恵司ちゃん**  
 元気に生まれてきてくれてありがとう♥



いまばやしがく  
**今林 楽ちゃん**  
 兄弟仲良く、すくすく元気に育ってね



おきたりゅうしん  
**沖田 琉心ちゃん**  
 お姉ちゃんと一緒に生まれてくるの待っていたよ♥



いのうえみさと  
**井上 美聡ちゃん**  
 無事に生まれてきてくれてありがとう!

**赤ちゃんの写真大募集!**

お子さんやお孫さんの写真掲載を希望する人は、子どもの名前とふりがな、性別、生年月日、保護者名、住所・地区名、電話番号、お子さんへのメッセージを記入し、メール（画像は2MB以内）、郵送、持参のいずれかで応募してください。  
 ☒koshitsu@city.ibusuki.jp

出田 愛星	西元 陸翔	加治 ちひろ	開聞地域	山越 一功馬	石口 理仁	西村 充人	山川地域	今村 恵司	今林 楽	下竹原 有安	中村 広	天野 虹奏	今吉 大翔	指宿地域	氏名
坂下	荒田	上手		小川 西	下原	神方 下		中小路	中小路	湯山	温湯	玉利	大園 原	地区	
拓也	あかね	裕一 美郎		由直 美人	梨乃	詩智 織		琴大 実地	めぐみ	里成 美保	みゆき	絵里 香智	麻貴 美志	保護者	

黒岩 保雄	増永 志弘	田川 義弘	植村 則登	諸留 いる	中馬 良一	西原 成利	豊留 辰雄	井元 勝二	田原 二	川路 シヅ子	川添 フサ子	指宿地域	故人	沖田 琉心	下拂 然	井上 美聡	市外地域	神奈川 逗子市 潤雄 美雅
81	87	86	96	83	68	57	60	66	74	90	74	年齢	地区	鹿島市	福岡市	逗子市		
二月 田	垂門	岩本 中	池崎 保	久保 屋	仮川 保	中久 保	石嶺	細田 東後	池崎 掛					鮎美	舞一 子仁			

下吉 孝吉	吉永 廣志	富永 ユキエ	中拂 登也	下川 孝也	八代 シゲ	野元 千恵子	川畑 セツ子	鶴菌 フヂ子	濱田 ヤミ子	開聞地域	中野 喜代子	江崎 義晴	岩永 良子	西村 清香	上村 サキ子	田村 美和子	吉崎 ミチ子	山川地域	和田 正数	下温 純雄	田之畑 田之畑	
99	88	98	87	78	98	79	86	76	82	77	83	86	89	91	86	75			90	81	93	
下吉	加治	松原 田	荒田	川尻 中	蛭子 原	松上 野西	脇脇			永田	町2区 東	町8区	今村 央				鰻		向吉	木之下	田之畑	

**日曜・祝日当番医 (診療時間8:00~18:00)**

月日	医療機関名 (診療科)	電話番号
8月5日	【外科】指宿医療センター	☎@2231
	【内科】小吉胃腸科クリニック(※)	☎@2011
8月11日	【外科】生駒外科医院	☎@3059
	【内科】橋口医院	☎@0022
8月12日	【外科】今林整形外科病院	☎@2710
	【内科】肥後内科クリニック(※)	☎@4148
8月19日	【外科】肥後胃腸科クリニック	☎@2148
	【内科】こどもの森小児科クリニック	☎@1010
8月26日	【外科】木之下クリニック	☎@3940
	【内科】指宿さがら病院	☎@3079
9月2日	【外科】指宿医療センター	☎@2231
	【内科】いぶすき内科	☎@3239

かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。  
 (※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できません(事前に申し込んでください)。

夜間・緊急時の当番医を  
 紹介します  
 当番医テレホンサービス ☎@6868

**日曜・祝日薬局 (開局時間9:00~18:00)**

月日	薬局名	電話番号
8月5日	指宿薬剤師会薬局	☎@6343
8月11日	チェリー調剤薬局	☎@3705
	しのはら薬局	☎@2757
8月12日	ハッピー薬局	☎@4189
8月19日	ケーアイ調剤薬局指宿店	☎@1152
8月26日	イブスキ薬局	☎@4516
9月2日	指宿薬剤師会薬局	☎@6343
	そうごう薬局指宿店	☎@1021

**長期休日当番歯科医 (診療時間9:00~12:00)**

月日	歯科医療機関名	電話番号
8月11日	北菌デンタルクリニック	☎@6401
8月12日	永尾歯科医院	☎@5523
8月13日	なかはら歯科医院	☎@2920
8月14日	まつもと一広歯科医院	☎@4618
8月15日	大津歯科医院	☎@4155

かかりつけ歯科医が不在のときは、当番歯科医を利用してください。  
 ※通常の日曜・祝日は、かかりつけ歯科医もしくは県歯科医師会口腔保健センター(☎099-223-0378)を利用してください。

**水道工事当番店**

指宿地域		
8月1日~5日	(有)丸山水道工務店	☎@3131 夜・休(☎090-8911-3357 ☎080-8563-8361)
6日~12日	株式会社 福尚	☎@4529
	(有)上林山組	☎@5515(夜・休☎090-2511-4331)
	株式会社 西園組	☎@2517
14日	(有)和田水道	☎@4522
15日	株式会社 善産業	☎@5200(夜・休☎080-8569-1918)
16日~19日	(有)指宿徳永組	☎@4091(夜・休☎@2190)
20日~26日	株式会社 出口組	☎@2105(夜・休☎@2165)
27日~9月2日		
山川地域		
8月1日~5日	株式会社 藏菌組	☎@2231
6日~12日	西設備	☎@1176
13日	株式会社 藏菌組	☎@2231
14日	株式会社 福ヶ迫建設	☎@1822
15日	(有)東水道工務店	☎@2447
16日~19日	株式会社 山組	☎@9321
20日~26日	株式会社 福ヶ迫建設	☎@1822
27日~9月2日	(有)前田電気	☎@9239
開聞地域		
8月	株式会社 丸新建設	☎@2227
9月	(有)建龍	☎@2228

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まりなどは、なじみの工事店にお願いしてください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

6月30日までの受付分(敬称略)  
 ※掲載を希望する人は、届け出時に、市民課、(山)開市民福祉課窓口で申し込んでください。他市町村で届け出た場合でも申し込めます。

次の方が市社会福祉協議会に  
 寄付していただきました。あり  
 ありがとうございます。  
 (敬称略)  
 一般寄付  
 ・命の歌を伝えていこう

**篤志**

寄ってらっしゃい

# 湯豊宿茶屋

ここは市民の集いの場。  
広報紙お知らせ版のクイズに  
寄せられた声を掲載しています。



掲示板には、イベント情報が盛りだくさん

**指** 宿は温泉もあり、ゆつたりのんびりした良い街ですね。西郷どんも始まり、観光客も多く見掛けるようになりました。さらに指宿を盛り上げてほしいです。例えば、降り立った指宿駅前のアーケード街は、第一印象になると思うので、もっとにぎやかに充実した場所になればいいなと思います。

(54歳 恋加那)

1月4日、地域おこし協力

隊員が指宿駅前通りに、情報交流スペース「あすつが指宿」を開きました。観光客の案内だけでなく、子どもの見守り活動や、カルチャースクールなどを開催し、市民の交流の場になっています。駅前通りを、皆さんの力で盛り上げていきましょう。

**こ** れから暑い夏がやってきますね。わが家はオクラで夏を乗り切ってます。子どもたちも孫たちも大好きです。高校生の孫は、オクラをお弁当に入れていきます。

(67歳 サンタ)

オクラは、ビタミンやミネラルなどを含む栄養満点の夏野菜で、指宿が生産量日本一。指T A B L E レシピコンテストでも、多くのオクラ料理が紹介されています。地元の特産品をおいしく食べて、暑い夏を乗り切りましょう。



グランプリを受賞したオクラピザ

**今** 年で橋牟礼川遺跡が発掘されて100年ということで、COCCOはしむれを訪れました。当時の人々の生活や文化を学ぶことができ、充実したひとときを過ごすことができました。

(29歳 考古学オタク)

県内では珍しい須恵器などが発掘された橋牟礼川遺跡。COCCOはしむれでは、勾玉作りや絵付け体験は子どもたちに好評で、週末は家族連れでいっぱいになります。夏休みは、スターウォッチングなどイベント盛りだくさんです。ぜひ、足を運んでみてください。

**広** 報紙は高齢者にも分かりやすく読んで読みたいです。たまた箱温泉などの施設のサービス券も、子どもたちと一緒に使えるので、楽し

みにしています。

(83歳 ひろちゃん)

広報紙のご愛読ありがとうございます。広く市民の皆さんに読まれる広報紙作りに努めていきます。サービス券も、家族や親戚と利用してください。

**指** 高近くにある奥玉神社の六月灯に行きました。みこしや演芸大会があり、夏の訪れを感じました。

(71歳 そらめくん)

夏の風物詩といえは六月灯。子どもたちが屋台で駄菓子を買ったり、花火をしたりして楽しい行事ですよ。地域の行事を大切にして、指宿の夏の伝統を子どもたちに引き継いでいきたいですね。

**砂** むし温泉で「こんにちと話しかけると「こんにちは、ありがとう」と笑顔で返事する外国人観光客。言葉が通じたと、とてもうれしかった。

(79歳 砂むしばあばあ)

日本語が外国の人に通じると、うれしいですね。日本のごと、指宿のことを勉強されてる外国人観光客。私たちも外国語を覚えて、話しかけたら、喜んでもらえるかも

れませんね。

**先** 日、指宿図書館を訪れた際、イッシー音頭の

本を見つけました。私は今年の4月から指宿に住み始め、何度か池田湖に遊びに行きましたが、イッシーの歌があることに驚きました。イッシーも喜んでいられるだろうな。

(24歳 ヘイタク)

イッシー音頭は、指宿の作曲家、故・下敷領節子さんが作曲しました。「怪獣、怪獣、怪獣とさ」と、軽いテンポで歌われるイッシー音頭。歌いやすく簡単に覚えられるように作曲されています。下敷領さんが作った曲は150曲にのびります。7月に、下敷領節子作曲・保存会の皆さんが本を出版し、指宿図書館と山川図書館に寄贈されています。図書館を訪れた時は読んでみてはいかがでしょうか。



イッシー音頭とCD